



Art. Nr. 2489

6+

1



## Sudoku

*Game instruction*

## Sudoku

*Spielanleitung*

## Sudoku

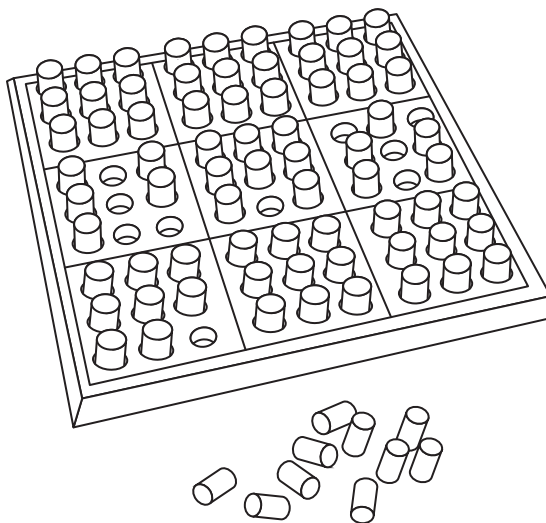
*Règle du jeu*

## Sudoku

*Istruzioni di gioco*

## Sudoku

*Instrucciones de juego*



### CAUTION:

The toy is to be assembled by an adult.



### CAUTION:

Assemblage par un adulte requis.



### WARNING:

#### CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.



### AVERTISSEMENT:

#### RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Legler OHB small foot company  
Achimer Straße 5  
27755 Dalmenhorst / Germany  
[www.small-foot.de](http://www.small-foot.de)



## en Sudoku – Game instruction

### Game content:

1 game board  
81 gaming pieces

### Game preparation:

The pieces are placed on the board according to one of the given pictures. The more squares are occupied with pieces at the beginning of the game, the easier it is.

### Aim of the game:

The aim is to fill all the squares on the board that are still empty at the beginning with the correct numbers. In the end, the numbers 1 - 9 must appear once in each row, each column and each sub-square.

## de Sudoku – Spielanleitung

### Spielinhalt:

1 Spielbrett  
81 Spielsteine

### Spielvorbereitung:

Die Spielsteine werden entsprechend einer der vorgegebenen Abbildungen in das Spielbrett gesteckt. Je mehr Felder zu Beginn des Spiels mit Steinen belegt sind, desto einfacher ist es.

### Spielziel:

Ziel ist es, alle zu Beginn noch leeren Felder auf dem Spielbrett mit den richtigen Zahlen zu füllen. Dabei müssen die Zahlen von 1 - 9 am Ende in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem Unterquadrat einmal vorkommen.

## fr Sudoku – Règle du jeu

### Contenu du jeu:

1 plateau de jeu  
81 pions

### Préparation du jeu:

Les pions sont placés dans le plateau de jeu selon l'une des illustrations données. Plus il y a de cases occupées par des pions au début du jeu, plus il est facile de jouer.

### Objectif du jeu:

L'objectif est de remplir toutes les cases encore vides au début sur le plateau de jeu avec les bons chiffres. Pour cela, à la fin, les chiffres de 1 à 9 doivent apparaître une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque sous-carré.

### Gameplay:

Sudoku is played on a grid of 9 x 9 squares. Within the Sudoku grid there are 9 sub-squares, consisting of 3 x 3 squares. Each row, each column and each sub-square (9 squares each) must be filled with the numbers from 1-9 without repeating the numbers within the row, column or square. Logic is required to correctly match the numbers and solve a Sudoku. The easiest way to start a Sudoku is to skim columns, rows and squares to find places where only one number can be correct.

### Spielablauf:

Sudoku wird auf einem Raster von 9 x 9 Feldern gespielt. Innerhalb des Sudoku-Feldes befinden sich 9 Unterquadrate, bestehend aus 3 x 3 Feldern. Jede Zeile, jede Spalte und jedes Unterquadrat (jeweils 9 Felder) muss mit den Zahlen von 1-9 ausgefüllt werden, ohne dass sich die Zahlen innerhalb der Zeile, der Spalte oder des Quadrats wiederholen. Um die Zahlen richtig zuzuordnen und ein Sudoku zu lösen, ist Logik erforderlich. Der einfachste Weg, mit einem Sudoku zu beginnen, ist es, Spalten, Reihen und Quadrate zu überfliegen, um Stellen zu finden, an denen nur eine einzige Zahl richtig sein kann.

### Déroulement du jeu:

Le sudoku se joue sur une grille de 9 x 9 carrés. A l'intérieur de la grille de sudoku se trouvent 9 sous-carrés, composés de 3 x 3 cases. Chaque ligne, chaque colonne et chaque sous-carré (9 cases chacun) doit être rempli avec les chiffres de 1 à 9, sans que les chiffres ne se répètent à l'intérieur de la ligne, de la colonne ou du carré. Pour associer correctement les chiffres et résoudre un sudoku, il faut faire preuve de logique. La manière la plus simple de commencer un sudoku est de survoler les colonnes, les lignes et les carrés pour trouver les endroits où un seul chiffre peut être correct.



## it Sudoku – Istruzioni di gioco

### Contenuto del gioco:

1 tavolo da gioco  
81 pezzi

### Preparazione del gioco:

I pezzi vengono posizionati sul tabellone in base a una delle immagini date. Più caselle sono occupate da pezzi all'inizio della partita, più è facile.

### Obiettivo del gioco:

L'obiettivo è riempire tutte le caselle del tabellone ancora vuote all'inizio con i numeri corretti. Alla fine, i numeri da 1 a 9 devono comparire una volta in ogni riga, in ogni colonna e in ogni sottoquadro.

### Procedimento di gioco:

Il Sudoku si gioca su una griglia di 9 x 9 caselle. All'interno della griglia del Sudoku ci sono 9 sottoquadri, composti da 3 x 3 quadrati. Ogni riga, ogni colonna e ogni sottoquadro (9 caselle ciascuno) deve essere riempito con i numeri da 1 a 9 senza ripetere i numeri all'interno della riga, della colonna o del quadrato. Per abbinare correttamente i numeri e risolvere un Sudoku è necessaria la logica. Il modo più semplice per iniziare un Sudoku è scorrere le colonne, le righe e i riquadri per trovare i punti in cui solo un numero può essere corretto.

## es Sudoku – Instrucciones del juego

### Contenido del juego:

1 tablero de juego  
81 piezas

### Preparación del juego:

Las piezas se colocan en el tablero según una de las imágenes dadas. Cuantas más casillas estén ocupadas con piezas al principio de la partida, más fácil será.

### Objetivo del juego:

El objetivo es llenar todas las casillas del tablero que aún están vacías al principio con los números correctos. Al final, los números del 1 al 9 deben aparecer una vez en cada fila, cada columna y cada subcuadrado.

### Desarrollo del juego:

El sudoku se juega en una cuadrícula de 9 x 9 casillas. Dentro de la cuadrícula del Sudoku hay 9 subcuadros, que constan de 3 x 3 cuadrados. Cada fila, cada columna y cada subcuadrado (9 casillas cada uno) deben rellenarse con los números del 1 al 9 sin repetir los números dentro de la fila, la columna o el cuadrado. La lógica es necesaria para emparejar correctamente los números y resolver un Sudoku. La forma más fácil de empezar un sudoku es hojear las columnas, filas y casillas para encontrar los lugares donde sólo puede haber un número correcto.

